

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

FRANCOUZSKÝ JAZYK - ROZHOVOR V RESTAURACI

Název školy	Střední škola hotelová a služeb Kroměříž
Číslo projektu	CZ.1.07/1.5.00/34.0911
Autor	Mgr. Ivana Nováková
Název šablony	VY_32_INOVACE FRJ
Název DUMu	FRJ.3219.2F
Stupeň a typ vzdělávání	Odborné vzdělávání
Vzdělávací oblast	Jazykové vzdělávání
Vzdělávací obor	Francouzský jazyk - jídlo
Vzdělávací okruh	Rozhovor v restauraci
Druh učebního materiálu	Rozhovor - word
Cílová skupina	Žák, 16 - 19 let
Anotace	Pracovní list komplexně seznámí žáky s frázemi, které se používají v restauraci
Speciální vzdělávací potřeby	
Klíčová slova	Commander, demander, serveur, client
Datum	Datum ověření – 17. 10. 2013



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

AU RESTAURANT

Serveur : Bonjour. Une table pour deux personnes ?

Client 1 : Oui, nous sommes deux. Vous avez un espace non-fumeur ?

Serveur : Bien sûr. Vous préférez cette table, ou celle-ci, près de la fenêtre ?

Client 1 : Plutôt celle-ci.

Serveur : Très bien. Installez-vous. Voici le menu.

Un peu plus tard...

Serveur : Vous avez choisi ? Désirez-vous prendre un apéritif ?

Client 1 : Oui, on voudrait deux kirs, s'il vous plaît.

Serveur : Et comme entrée ?

Client 1 : Je prendrai une terrine campagnarde.

Client 2 : Pour moi, une salade de chèvre chaud.

Serveur : Très bien. Et en plat principal ?

Client 1 : Pour moi, un steak-frites, s'il vous plaît.

Serveur : Quelle cuisson pour la viande ?

Client 1 : Bien cuite.

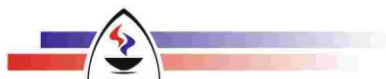
Client 2 : Moi, je voudrais un pavé de saumon avec des légumes.

Serveur : Voulez-vous un peu de vin pour accompagner le repas ?

Client 1 : Bonne idée. Qu'est-ce que vous nous conseillez ?

Serveur : Je vous conseille un vin blanc : un Sauvignon par exemple.

Client 1 : D'accord, alors je vais prendre une demi-bouteille de Sauvignon.



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Client 2 : Et une bouteille d'eau minérale, s'il vous plaît.

Serveur : Avez-vous choisi votre dessert ?

Client 1 : Oui, je vais prendre une salade de fruits.

Client 2 : Et moi, une tartelette au citron, s'il vous plaît.

Serveur : Merci, c'est noté.

Comment dire ?

Commander :

- Je voudrais ... / J'aimerais...
- Je vais prendre .../ Je prendrai...
- Pour moi, ...s'il vous plaît / Pour moi, ça sera...

Demander une explication :

- Quel est le plat du jour ? / Qu'est-ce que vous avez comme boisson ? / comme desserts ?
- Qu'est-ce qu'il y a dans ce plat ? / Un ..., qu'est-ce que c'est ?
- Pouvez-vous m'expliquer ce qu'est ce plat ?

Demander un conseil :

- Qu'est-ce que vous me conseiller ? / Quel vin irait avec ce plat ?

Demander l'addition :

- L'addition / la note, s'il vous plaît ! / Je pourrais avoir l'addition, s'il vous plaît ? / Je vous dois combien ?

ACTIVITE – compréhension du dialogue

1. Qu'est-ce les clients ont choisi en apéritif ?
2. Essayez de trouver le sens du mot « kirs ».
3. Quelle cuisson le client a-t-il choisi pour la viande ? En connaissez-vous d'autres types ?
4. Est-ce que le client a-t-il choisi du poisson ? Si oui, duquel ?



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

5. Que'est-ce qu'ils veulent comme une boisson ?
6. De quelle façon l'expression de quantité des produits alimentaires est-elle présente dans le dialogue ?

Solution :

1. Ils ont choisi deux kirs.
2. Il s'agit d'un cocktail – c'est une boisson faite d'un mélange de vin blanc ou de champagne, et de crème de cassis
3. Il voudrait que la viande soit bien cuite ; cuisson bleue, saignante, à point
4. Il a choisi du saumon.
5. Ils veulent du vin blanc, du Sauvignon.
6. Les chiffres (deux kirs..), expression de quantité déterminée (une bouteille d'eau...)

